





中華人民共和國香港特別行政區政府 環境及生態局



漁農自然護理署

http://www.eeb.gov.hk/food/cn/our_work/afblueprint.html https://www.afcd.gov.hk/A&Fblueprint.html

採用環保油墨及再造紙印製

願景 🚳

捕撈漁業

漁業

農業

- 海洋生態環境及漁業資源保持在健康及豐富的狀況, 本地水域捕撈漁業得以長期持續
- 部分香港流動漁民升級轉型至其他更可持續發展的 作業模式

海魚養殖業

- 設立具規模的魚類養殖區,並以集約化及現代化模式 營運,養殖高產值的海魚品種
- 配合本地優質品牌及有效的銷售鏈,提供穩定和優質 的海魚供應

塘魚養殖業 "

種植業

- 藉發展濕地保育公園系統提升魚塘生態功能和發展現 代化塘魚養殖,提供長遠穩定的作業環境
- 建立優質和生態友善的淡水魚品牌
- 業界積極參與濕地保育公園內魚塘的保育和管理

- 劃定「農業優先區」,保存優質農地作耕種用途
- 建立本地品牌,發展與農業相關的休閒活動
- 在新發展區實施「都市農業」策略,鼓勵在適合的用 地及設施發展現代化都市農場

禽畜業

- 以集約化模式在多層密封式的禽畜飼養樓房經營現 代化環保禽畜農場,提升養殖效率及生物保安水平
- 建立安全優質的禽畜產品品牌

工作目標 ③



捕撈漁業

- 本地水域捕撈量維持穩 定,在10年內高價值魚 獲更會增加
- 協助捕撈漁民轉型,令 業界達致多元化發展

海魚養殖業 -----

- 海魚養殖區面積逐步增 至約800公頃,本地養殖 海魚年產量在5年內倍增 至1.200公噸,並在15年 內再增至約6,000公噸 總產值相應地提升至現 時的10倍
- 提升競爭力及改善養魚 戶收入,吸引新血入行

塘魚養殖業

- 在10年內開展結合自然 保育與塘魚養殖概念的 生態養殖或現代化高密 度養殖模式
- 逐步建立本地生態塘魚 品牌及提升質素,令其 產值增加20%

農業

種植業

- 採用環保和現代化作業模 式,蔬菜年產量在15年內 由現時約15,000公噸大幅 增加至約60,000公噸,即 提升至現時的4倍,增加農 民收入,吸引新血入行
- 2024年在馬鞍山試行第 一個都市農場,在15年內 把都市農場融入新發展市 鎮和社區, 蔬菜產量佔本 地生產不少於一成

禽畜業

- 推動所有本地禽畜農場全 面以多層式現代化環保模 式營運,生產高質素的品 牌禽畜產品
- 在2026年或以前平整好 供業界興建第一所多層式 現代化環保禽畜農場的土 地,預期有關農場在2030 年前投入運作,其後其餘 農場盡快陸續以類似模式 投入現代化環保生產
- 預期15年內本地禽畜農 場整體年產量由現時約 12.000公噸活豬和約 7,400公噸活雞增加至少 10%,產值則增加30%

八大範疇 鈴

通過八大發展範疇下的具體措施,配合專業分 工、行業組織協作及政府的支援和配套服務、讓 行業持續發展。



行動和措施 🗒



捕撈漁業

- 投放人工漁礁及增殖 放流
- 推動產業多元化,擴 展至產品加工的第二 產業和服務性第三產
- 研究引入能提升執法 效率的新科技及策略
- 推動遠洋漁業發展
- 協助捕撈漁民轉型從 事其他可持續發展的 作業如休閒漁業

塘魚養殖業

- 提供合適的土地及配 套設施
- 設立漁業研究中心, 進行現代化養殖研究 及試驗
- 推行高密度、高科技 和高產量的養殖操作

海魚養殖業

- 指定新魚類養殖區: 發展現代化深海養殖
- 提升養殖設備及技 術,擴展科技應用
- 強化漁業組織,增強 其在未來漁業發展中 的角色
- 推席優質養魚場品 牌,開發新漁產品及 拓展銷售渠道
- 加強管理蠔類養殖活 動

• 優化魚排休閒垂釣活

• 推廣宣傳本地休閒漁

休閒漁業

籌劃設立漁業保護 區、漁人碼頭及相關 配套設施

動措施

- 探討一船兩用及放寬 限制
- 推行生態友善塘魚養 殖和建立本地優質生 態養殖品牌
- 讓業界參與將來濕地 保育公園的運作和管

- 運多層式現代化環 保禽畜養殖場
- 品牌
- 加強粵港兩地的深化 交流和合作



行動和措施 📜



都市農業

• 在新發展區規劃階

• 於馬鞍山西沙路花園

• 在天水圍公眾街市

設立天台設置首個

現代化水耕農場暨

攤檔,引入「現耕現

• 探討將都市農業設

定為綠色建築的範

圍,鼓勵商企於策劃

物業發展項目時加入

都市農業的元素

• 訂定較寬鬆的牌照

條款,便利農場兼售

簡單烹調的自家農

休閒農業

農業先導計劃

賣|的概念

設立首個現代化都市

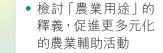
段引入都市農業元素

種植業

- 劃定「農業優先區」
- 推展農業園第二期發
- 協助業界參與農業發 展計劃
- 簡化申請興建農用構 築物的程序
- 推出培訓課程,為年 輕人提供專業知識 及實習機會

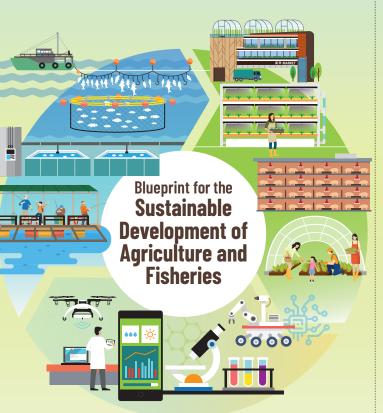
禽畜業

- 推動業界興建及營
- 協助業界建立和推廣





• 為農民提供培訓及 財政支援以改善其 農場設施







Environment and Ecology Bureau he Government of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China



Agriculture, Fisheries and Conservation Department

https://www.afcd.gov.hk/A&Fblueprint.html

http://www.eeb.gov.hk/food/cn/our_work/afblueprint.html Printed with environmentally friendly ink on recycled paper

Visions 🍪

Capture Fisheries



Agriculture

- To maintain the marine ecological environment and fisheries resources in a healthy and abundant condition so as to ensure the long-term sustainability of the capture fisheries in local waters
- To enable some of the Hong Kong mobile fishermen to upgrade themselves and switch to other more sustainable modes of operation

Mariculture ^{*}

- To establish large-scale fish culture zones (FCZs), adopt intensified and modernised mode of operation and culture high-value marine fish species
- To provide a stable supply of high-quality marine fish with the support of the branding of quality local produces and effective sales chain

Pond Fish Culture

- To enhance the ecological functions of fish ponds, develop modernised pond fish culture and provide a long-term and stable operating environment through the development of the Wetland Conservation Parks (WCPs) System
- To build quality and eco-friendly freshwater fish brands
- The trade will actively participate in the conservation and management of fish ponds in the WCPs

Crop Farming



To designate "Agricultural Priority Areas" (APAs) and preserve quality agricultural land for agricultural use

- To establish local brands and develop agriculture-related leisure activities
- To implement the "urban farming" strategy in New Development Areas (NDAs) and encourage the development of modernised urban farms at suitable sites and facilities

Livestock Farming



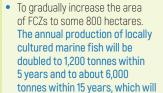
To build a safe and high-quality brand for livestock products

Work Targets ©



Capture Fisheries O O O

- To maintain the catch in local waters at a stable level and highvalue fish catch will increase within 10 years
- To assist capture fishermen in switching to other operations, thereby enabling the industry to achieve diversified development



represent a ten-fold increase in

the total production value

 To enhance competitiveness, improve income of mariculturists and attract new blood to join the industry

Pond Fish Culture



 To progressively build brands for local eco-pond fish and enhance the fish quality so as to increase their production value by 20%

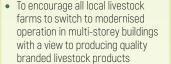
practice within 10 years

Agriculture

Crop Farming

- To adopt environmentally friendly and modernised operation modes with a view to increasing the annual production by four folds from about 15,000 tonnes at present to about 60,000 tonnes within 15 years. The increase in farmers' income will attract new blood to join the industry
- To launch the first pilot urban farm at Ma On Shan in 2024 and integrate urban farms into new towns and communities within 15 years. Vegetable produced by future urban farms are expected to account for not less than 10% of the local production

Livestock Farming



To complete formation of the land for establishment of the first multi-storey modernised and environmentally friendly livestock farm by 2026 and the farm is expected to commence operation before 2030. Subsequently, other livestock farms will gradually switch to modernised and environmentally friendly production by adopting a similar operation mode as soon as possible

 The overall annual production of local livestock farms (currently 12,000 tonnes for live pig and 7,400 tonnes for live chicken) is expected to increase by at least 10% and the production value by 30% in 15 years

Eight Major Areas of Development 🗱

Through the specific measures to be implemented in the following eight major areas of development to foster sustainable development of the industries through professional division of labour, mutual support amongst trade organisations as well as support and ancillary services provided by the Government.



Operations and Measures



Capture Fisheries

- Deploying artificial reefs and conducting fish restocking exercises
- Promoting diversification of industries and facilitating expansion to secondary industry of product processing and service-oriented tertiary industry
- Exploring new technologies and strategies that can enhance enforcement efficiency
- Promoting the development of offshore fisheries
- Assisting capture fishermen in switching to other sustainable operations such as leisure fisheries

Pond Fish Culture

- Providing suitable land and supporting facilities
- Setting up a fisheries research centre to conduct scientific research and experiments in modernised aquaculture.
- Implementing high-density, high-tech and high-yield culture operations
- Promoting eco-friendly pond fish culture and brand building for local quality eco-friendly aguaculture products
- Providing opportunities for the trade to participate in the operation and management of the future WCPs

Mariculture

- Developing modernised deep sea mariculture through designating new FC7s
- Upgrading mariculture facilities and culture techniques and extending the application of technology
- Enhancing fisheries organisations and strengthening their role in the future development of the fisheries industry
- Promoting the branding of Accredited Fish Farm Scheme, developing new fisheries products and expanding sales channels
- Strengthening the management of ovster culture activities

Leisure Fisheries

- Planning for the establishment of fisheries protection areas, fisherman's wharfs and relevant supporting facilities
- Exploring dual uses of vessels and the possibility of relaxing relevant restrictions
- Enhancing measures to facilitate leisure fishing on fish rafts
- Promoting local leisure fisheries



Operations and Measures 👢

Urban Farming

Crop Farming

- Designating APAs
- Implementing Agri-Park Phase 2
- Supporting the trade to actively participate in agricultural development programmes
- · Streamlining the procedures for applying for the construction of agricultural structures
- Introducing training courses in a bid to provide younger generation with professional knowledge and internship opportunities

Livestock Farming

- Encouraging the sector to establish and operate modernised and environmentally friendly multi-storev livestock farms
- Assisting members of the industry in developing and promoting their brands
- Deepening technological exchanges and co-operation between Guangdong and Hong



- Introducing urban farming
- elements into the planning stage
- Launching the first pilot project on modernised urban farming in Ma On Shan Sai Sha Road Garden
- Setting up the first modern hydroponic farm and stalls on the rooftop of Tin Shui Wai public market, and introducing the concept of "Harvest-to-Sale"
- Exploring the possibility of including urban farming as one of the benchmarks for green buildings so as to encourage business enterprises to introduce urban farming elements into their plans for property development projects

Leisure Farming

- Relaxing the licence conditions so that farmers can sell homegrown products with simple cooking on their farms
- Reviewing the definition of "Agricultural Use" in statutory plans to facilitate the organisation of agriculturerelated ancillary activities
- Enhancing publicity and promotion of local leisure farming
- Providing training and financial support for farmers to improve their farm facilities